TÒA ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ CÀ MAU** **TỈNH CÀ MAU**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 41/2023/HS-ST
Ngày 08 – 3 – 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ CÀ MAU, TỈNH CÀ MAU

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Lâm Hoài Ân.

Các Hội thẩm nhân dân:

Ông Võ Sĩ Hùng.

Ông Võ Thanh Liêm.

- Thư ký phiên tòa: Bà Hoàng Xuân Thùy Dương - Là Thư ký Toà án nhân dân thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau tham gia phiên tòa: Ông Lê Quốc Nin - Kiểm sát viên.

Ngày 08 tháng 3 năm 2023, tại trụ sở Toà án nhân dân thành phố Cà Mau xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 36/2023/TLST-HS ngày 10 tháng 02 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 35/2023/QĐXXST-HS ngày 27 tháng 02 năm 2023 đối với bị cáo:

Họ và tên: Ngô Văn X, sinh năm 1965 tại Cà Mau; nơi đăng ký thường trú: số 36/6, đường Lâm Thành M, khóm 5, phường A, thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau; nơi ở hiện nay: số 42/9, đường Lâm Thành M, khóm 5, phường A, thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau; nghề nghiệp: Chạy xe kéo; trình độ học vấn: 6/12; dân tộc: kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Ngô Quang T (đã chết) và bà Đinh Mỹ H (đã chết); Vợ Trần Ngọc M, con 02 người; tiền án, tiền sự: không; nhân thân: chưa bị xử lý vi phạm hành chính, không có án tích; bị cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 14/11/2022 cho đến nay (có mặt).

- *Bị hại:* Bà Nguyễn Kim T, sinh năm 1966; nơi cư trú: số 42/2, đường Lâm Thành M, khóm 5, phường A, thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau (có mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ ngày 04/10/2022, giữa bà Nguyễn Kim T và Ngô Văn X xảy ra cự cải với nhau về việc bà T đổ rác thải gần nơi X phơi quần áo thì được mọi người can ngăn nên X đi vào nhà và đóng cửa lại. Lúc này, bà T tiếp tục cự cải với

vợ của X, do tức giận nên X chạy xuống nhà sau cầm cây dao yếm dài 35cm (lưỡi bằng kim loại dài 20cm, cán bằng gỗ dài 15cm) mở cửa chạy ra, xông vào chém bà T 02 dao, bà T dùng tay phải đưa lên đỡ nên bị chém trúng vào mu bàn tay phải gây thương tích. Khi thấy mẹ ruột của mình bị chém, chị Trần Thị Ngọc Minh lấy chiếc ghế (loại ghế cho trẻ em ngồi trên xe máy, chân ghế bằng INOX dài 75cm, thân bằng nhựa) đánh vào tay của X làm cây dao rơi xuống đất. Sau đó, X nhặt cây dao và chém 01 nhát trúng vào khủy tay trái của chị Minh gây trầy xước nhẹ (chị Minh không đi điều trị, không yêu cầu giám định) thì được mọi người can ngăn, bà T được gia đình đưa đến Bệnh viện đa khoa tỉnh Cà Mau điều trị đến ngày 08/10/2022, bà T ra viện. Tang vật thu giữ: 01 (một) cây dao dài 35cm (lưỡi bằng kim loại dài 20cm, cán bằng gỗ dài 15cm) và 01 (một) cái ghế thân bằng nhựa, chân ghế bằng INOX dài 75cm.

Tại Giấy chứng nhận thương tích số 209/CN ngày 14/10/2022 của Bệnh viện đa khoa tỉnh Cà Mau, thể hiện tình trạng vào viện của bà T: Vết thương kẽ ngón II, III tay phải khoảng 08cm lộ gân duỗi và vết thương ngón I bàn tay phải khoảng 02cm; Duỗi, gấp các ngón được.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: 207/TgT-22 ngày 31/10/2022 của Trung tâm pháp y tỉnh Cà Mau, kết luận: Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên tại thời điểm giám định của bà Nguyễn Kim T là 03%.

Quá trình điều tra, truy tố Ngô Văn X thừa nhận hành vi phạm tội đã thực hiện và ngày 27/01/2023, X đã nộp số tiền 1.200.000 đồng để khắc phục hậu quả cho bà T, hiện bà T yêu cầu Xiêm bồi thường các khoản với tổng số tiền 94.324.142 đồng, cụ thể: Tiền viện phí, tiền thuốc điều trị từ ngày 04/10/2022 đến ngày 08/10/2022 và ngày 14/10/2022 (đi tái khám vết thương) với số tiền là (1.538.726 đồng + 535.416 đồng + 717.560 đồng) = 2.791.702 đồng; Tiền ăn uống từ ngày nhập viện đến ngày ra viện là (150.000 đồng/ngày x 5 ngày) = 750.000 đồng; Chi phí đi lại là (50.000 đồng/ngày x 5 ngày) = 250.000 đồng; Tiền mất thu nhập của người nuôi bệnh là (250.000 đồng/ngày x 5 ngày) = 1.250.000 đồng và tiền mất thu nhập của người bệnh từ ngày 05/10/2022 đến ngày 05/11/2022 là (3.000.000 đồng x 30 ngày) = 90.000.000 đồng.

Tại Cáo trạng số: 45/CT-VKS ngày 08/02/2023 của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau đã truy tố Ngô Văn X về tội "Cố ý gây thương tích" theo điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên toà:

- *Kiểm sát viên trình bày lời luận tội:* Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Ngô Văn X phạm tội "Cố ý gây thương tích"; áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134 và điểm b, i, s khoản 1 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự xử phạt bị cáo từ 06 tháng đến 09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách từ 12 tháng đến 18 tháng; Về trách nhiệm dân sự, áp dụng các Điều 584, 589, 590 Bộ luật Dân sự buộc bị cáo tiếp tục bồi thường cho bị hại các khoản với tổng số tiền 25.000.000 đồng đối trừ số tiền 1.200.000 đồng bị cáo cáo nộp, số tiền còn lại buộc bị cáo bồi thường cho bị hại; Về xử lý vật chứng, áp dụng Điều 106 Bộ luật Tố tụng Hình sự tịch thu tiêu hủy 01 (một) cây dao dài 35cm (lưỡi bằng kim loại dài 20cm, cán

bằng gỗ dài 15cm) và 01 (một) cái ghế thân bằng nhựa, chân ghế bằng INOX dài 75cm.

- *Bị cáo trình bày lời bào chữa:* Bị cáo thừa nhận lời khai trong quá trình điều tra là do tự nguyện bị cáo khai, không bị ép buộc hay bị bức cung hoặc dùng nhục hình, bị cáo cũng không khiếu nại hành vi, quyết định tố tụng của các cơ quan tiến hành tố tụng và Cáo trạng nêu hành vi bị cáo thực hiện là đúng, không oan sai. Nay bị cáo xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo và gửi lời xin lỗi đến bị hại. Đối với yêu cầu của bị hại bồi thường các khoản với tổng số tiền 25.000.000 đồng, bị cáo cũng đồng ý bồi thường cho bị hại.

- *Bị hại trình bày ý kiến:* Sự việc xảy ra đúng như nội dung bản Cáo trạng Viện kiểm sát truy tố bị cáo, bị hại với bị cáo là hàng xóm với nhau trong thời gian chung sống tại địa phương giữa hai gia đình xảy ra mâu thuẫn về việc để rác thải nhiều năm nay, sự việc cũng được chính quyền địa phương hòa giải nên bị hại nhận thấy bản thân cũng có lỗi nên bị hại thống nhất với đề nghị của Viện kiểm sát về xử lý trách nhiệm hình sự đối với bị cáo và yêu cầu bị cáo bồi thường một lần các khoản gồm: Chi phí điều trị, tiền thuốc; tiền mất thu nhập của người bệnh, người nuôi bệnh; tiền ăn uống của người bệnh, người nuôi bệnh và chi phí đi lại với tổng số tiền là 25.000.000 đồng. Riêng khoản bồi thường thiệt hại tổn thất về tinh thần, bị hại không yêu cầu bị cáo bồi thường.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an thành phố Cà Mau, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Cà Mau, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục pháp luật tố tụng quy định. Hơn nữa, bị cáo và bị hại cũng không có ý kiến hoặc khiếu nại hành vi, quyết định của Cơ quan, người tiến hành tố tụng. Do đó, hành vi và quyết định tố tụng của Cơ quan, người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

[2] Với các chứng cứ được thu thập trong quá trình điều tra phù hợp với kết kết quả tranh tụng tại phiên tòa, nên có đủ cơ sở kết luận: Vào khoảng 20 giờ 00 phút ngày 04/10/2022 tại khóm 5, phường A, thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau bị cáo Ngô Văn X đã sử dụng cây dao dài 35cm, lưỡi bằng kim loại dài 20cm, cán bằng gỗ dài 15cm chém bị hại Nguyễn Kim T hai dao trúng vào mu bàn tay phải, gây thương tích.

Bị cáo và bị hại là hàng xóm, sống cùng khu phố nhưng vì mâu thuẫn nhỏ nhặt trong cuộc sống thường ngày giữa hai gia đình, không tự hòa giải được dẫn đến việc hai bên cự cải với nhau nhiều lần nên bị cáo đã có hành động ứng xử, xử sự không đúng chuẩn mực là dùng dao gây thương tích cho bị hại. Bản thân bị cáo là người có năng lực chịu trách nhiệm hình sự, nhận thức và biết được việc dùng dao trong lúc ẩu đả sẽ gây ra thương tích thế nhưng, bị cáo vẫn cố ý thực hiện hành vi và hậu quả bị hại bị thương tật với tỷ lệ 03%. Hơn nữa, theo quy định của pháp luật hình sự thì dao được xem là hung khí nguy hiểm nên Viện kiểm sát nhân dân

thành phố Cà Mau truy tố bị cáo về tội "Cố ý gây thương tích" với tình tiết định khung "dùng hung khí nguy hiểm" theo điểm a khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ.

[3] Hành động của bị cáo dùng dao chém vào cơ thể của bị hại là nguy hiểm cho xã hội đã xâm phạm trực tiếp đến sức khỏe của bị hại, làm mất an ninh trật tự và gây ra dư luận không tốt ở địa phương nên cần xử lý nghiêm. Tuy nhiên, hành động của bị cáo mang tính bộc phát, chỉ vì không kèm chế được sự tức giận nhất thời nên bị cáo không phân biệt được việc làm đúng, sai mà thực hiện hành vi phạm tội. Hơn nữa, ngoài lần phạm tội này bị cáo không có lần nào vi phạm pháp luật thể hiện ở việc bị cáo không có tiền án, tiền sự và quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo cũng thấy, biết được việc làm của mình là vi phạm pháp luật nên có thái độ thành khẩn trong khai báo, ăn năn hối cải; đã bồi thường một phần thiệt hại cho bị hại; phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng. Ngoài ra, bị cáo còn có nhiều đóng góp trong sự nghiệp Bảo vệ an ninh Tổ quốc ở địa phương và được Bộ trưởng Bộ Công an tặng kỷ niệm chương vì sự nghiệp Bảo vệ an ninh Tổ quốc. Do đó, cần áp dụng các tình tiết trên là tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại các điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự cho bị cáo là phù hợp.

[4] Với đánh giá tại [1], [2], [3] nêu trên và đối chiếu với quy định tại Nghị quyết số: 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Toà án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 của Bộ luật Hình sự về án treo, Nghị quyết số: 01/2022/NQ-HĐTP ngày 15/4/2022 của Hội đồng thẩm phán Toà án nhân dân tối cao về sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị quyết trên thì trường hợp của bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ quy định tại khoản 1, 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự và có nơi cư trú rõ ràng nên không cần phải cách ly ra khỏi đời sống xã hội mà giao bị cáo về chính quyền địa phương nơi cư trú giám sát, giáo dục trong giai đoạn thi hành án cũng đủ để răn đe, giáo dục bị cáo. Vì vậy, đề nghị của Kiểm sát viên và ý kiến của bị hại tại phiên tòa được chấp nhận.

[5] Về xử lý vật chứng, xét thấy vật chứng thu giữ gồm: 01 (một) cây dao dài 35cm (lưỡi bằng kim loại dài 20cm, cán bằng gỗ dài 15cm) là công cụ bị cáo dùng vào việc phạm tội và 01 (một) cái ghế thân bằng nhựa, chân ghế bằng INOX dài 75cm là dụng cụ gia định bị hại dùng để chống trả lại bị cáo, hiện không còn giá trị sử dụng nên tịch thu, tiêu hủy.

[6] Về trách nhiệm dân sự, thương tích của bị hại là do chính bị cáo gây ra nên việc bị hại yêu cầu bồi thường là có căn cứ. Tuy nhiên, xét về lỗi dẫn đến việc gây ra thương tích thì tại phiên tòa, cả bị cáo và bị hại đều thừa nhận cả hai cùng có lỗi nên giữa bị hại với bị cáo thống nhất với nhau tổng số tiền bị cáo phải bồi thường cho bị hại các khoản gồm: Chi phí điều trị, tiền thuốc; tiền mất thu nhập của người bệnh, người nuôi bệnh; tiền ăn uống của người bệnh, người nuôi bệnh và chi phí đi lại với tổng số tiền là 25.000.000 đồng. Đây là ý chí tự nguyện thỏa thuận của bị cáo và bị hại nên chấp nhận. Vào ngày 27/01/2023, bị cáo đã nộp số tiền 1.200.000 đồng tại Chi Cục thi hành án dân sự thành phố Cà Mau để bồi

thường cho bị hại nên được đối trừ, bị cáo còn phải bồi thường tiếp cho bị hại số tiền 23.800.000 đồng, bị hại có trách nhiệm đến Chi Cục thi hành án nhận số tiền bị cáo đã bồi thường nêu trên.

[7] Về thời gian thanh toán, bị hại có yêu cầu bồi thường một lần xong số tiền nêu trên, bị cáo cho rằng vì điều kiện gia đình khó khăn xin được bồi thường nhiều lần. Hội đồng xét xử thấy rằng, do bị cáo và bị hại không thỏa thuận được với nhau về thời gian thanh toán nên không ghi nhận trong bản án. Hơn nữa, việc thanh toán thuộc thẩm quyền giải quyết của Cơ quan thi hành án sau khi bản án có hiệu lực pháp luật nên không đề cập xem xét trong vụ án.

[8] Đối với chị Trần Thị Ngọc Minh, tuy có bị thương tích nhưng quá trình điều tra đã có lời khai xác định chị chỉ bị trầy xước nhẹ, không có đi điều trị, không yêu cầu giám định tỷ lệ thương tật và chị không đặt ra yêu cầu gì đối với bị cáo nên Hội đồng xét xử xét thấy việc giải quyết vụ án không làm ảnh hưởng đến quyền và lợi ích hợp pháp của chị Minh. Vì vậy, không đưa chị Minh vào tham gia tố tụng là có căn cứ.

[9] Về án phí, bị cáo phải chịu án phí hình sự và án phí dân sự sơ thẩm.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 134; điểm b, i, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự.

Căn cứ vào Điều 47 Bộ luật Hình sự; các Điều 106, 135, 136 Bộ luật Tố tụng Hình sự và các Điều 585, 586, 590 của Bộ luật Dân sự.

Căn cứ vào Điều 23 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

- Tuyên bố bị cáo Ngô Văn X phạm tội "Cố ý gây thương tích".

Xử phạt bị cáo Ngô Văn X 06 (sáu) tháng tù nhưng cho bị cáo hưởng án treo, thời gian thử thách là 01 (một) năm. Thời hạn để tính thời gian thử thách được tính từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo Ngô Văn X về Ủy ban nhân dân phường A, thành phố Cà Mau, tỉnh Cà Mau giám sát, giáo dục trong giai đoạn thi hành án. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định Điều 92 của Luật thi hành án hình sự năm 2019.

- Hậu quả của việc vi phạm nghĩa vụ trong thời gian thử thách: Trong thời gian thử thách, bị cáo Ngô Văn X cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 (hai) lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc bị cáo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

- Về xử lý vật chứng, tịch thu tiêu hủy 01 (một) cây dao dài 35cm (lưỡi bằng kim loại dài 20cm, cán bằng gỗ dài 15cm) và 01 (một) cái ghế thân bằng nhựa, chân ghế bằng INOX dài 75cm.

- Về trách nhiệm dân sự, buộc bị cáo Ngô Văn X tiếp tục bồi thường cho bà Nguyễn Kim T số tiền 23.800.000 đồng (hai mươi ba triệu tám trăm nghìn đồng).

Kể từ ngày bà T có đơn yêu cầu thi hành án, bị cáo X không tự nguyện thi hành xong thì còn phải trả thêm khoản lãi phát sinh theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự tương ứng với số tiền và thời gian chậm thi hành.

Bà Nguyễn Kim T có trách nhiệm đến Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Cà Mau liên hệ nhận số tiền 1.200.000 đồng (một triệu hai trăm nghìn đồng) do bị cáo Ngô Văn X đã nộp bồi thường vào ngày 27/01/2023 theo biên lai thu số 0000792.

- Về án phí, bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm số tiền 200.000 đồng và án phí dân sự sơ thẩm số tiền 1.190.000 đồng. Tổng hai khoản án phí bị cáo phải nộp là 1.390.000 đồng (một triệu ba trăm chín chục nghìn đồng - chưa nộp).

Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Bị cáo; Bị hại;
- VKSND Tp.Cà Mau; VKSND tỉnh Cà Mau;
- Cơ quan CSĐT Công an Tp.Cà Mau;
- Cơ quan THA hình sự Tp.Cà Mau;
- Cơ quan thi hành án dân sự Tp.Cà Mau;
- Nhà tạm giữ CATp.Cà Mau;
- Lưu hồ sơ; Văn phòng.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(Đã ký)

Lâm Hoài Ân